

Distr.: General
30 September 2011
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والستون

البند ١٣٤ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣

التقديرات المنقحة المتصلة بالميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، والباب ٣٧، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين في ما يتصل بتعزيز مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي

تقرير الأمين العام

موجز

عُرضت احتياجات مكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي من الموارد في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً. إلا أن الاحتياجات الواردة فيها، وبالنظر إلى توقيت إنجاز الميزانية البرنامجية المقترحة، لم تعكس التسويات الناجمة عن الاستعراض الذي أجراه لاحقاً للمكتب المدير العام المعين حديثاً.

وبنتيجة استعراض كاف وواف للاحتياجات من الموارد أجراه المدير العام الجديد الذي عُيّن اعتباراً من ١ أيار/مايو ٢٠١١، حُدّدت احتياجات إضافية من أجل تعزيز مكتب المدير العام. وتبلغ قيمة هذه الاحتياجات الإضافية المدرجة تحت الباب ١ مبلغاً صافيه ٨٠٠ ٤٢٧ دولار (٢٠٠ ٤٦٢ دولار بعد إعادة تقدير التكاليف).



أولا - مقدمة

١ - أُدرجت الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ لمكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، (A/66/6 (Sect.1)). وكانت الجمعية العامة أنشأت وظيفة مخصصة للمدير العام برتبة وكيل أمين عام للمكتب في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١. بموجب قرارها ٢٤٣/٦٤. وفي أعقاب إنجاز الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين المقبلة وتقديم كراسة الميزانية ذات الصلة، التحق المدير العام المعين حديثاً بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي وأجري استعراض كاف وواف يحمل مستوى احتياجات المكتب. إلا أن الموارد الإضافية التي جرى تحديدها لتعزيز المكتب خلال الاستعراض تعذر إدراجها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ بسبب توقيت صدور كراسات الميزانية.

٢ - وأشار الاستعراض الذي شمل مجمل احتياجات المكتب من الموارد إلى أنه، في أعقاب إنشاء منصب المدير العام برتبة وكيل أمين عام وتعيين المدير العام اعتباراً من ١ أيار/مايو ٢٠١١، بات من الضروري توفير تعزيز محدود للمكتب. وتتكون الاحتياجات الأساسية ذات الصلة من استحداث ثلاث وظائف ورفع رتبة وظيفة موجودة ومن بعض الموارد غير المتصلة بالوظائف. وتعكس التقديرات المنقحة للمكتب المدرجة في هذا التقرير الاحتياجات الإضافية للمكتب تحت الباب ١ من الميزانية البرنامجية المقترحة ومبلغاً صافيه ٤٢٧ ٨٠٠ دولار (٤٦٢ ٢٠٠ دولار بعد إعادة تقدير التكاليف).

ثانياً - المقترحات

٣ - يشمل حالياً مكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي أربع وظائف (وظيفة برتبة وكيل أمين و ٢ ف-٥ ووظيفة بالرتبة المحلية). وبغية زيادة وتعزيز قدرات المكتب في ضوء قرار الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤، يُقترح استحداث ثلاث وظائف (١ ف-٤ لموظف مراسم ووظيفتان بالرتبة المحلية لمساعد إداري ومساعد قانوني). وسيكون موظف المراسم المقترح برتبة ف-٤ مسؤولاً عن الاضطلاع بمهام المراسم في المكتب وعن ضمان التنفيذ الكامل لولاية التمثيل والاتصال المنوطة بمكتب الأمم المتحدة في نيروبي. كما سيعمل بشكل وثيق مع ممثلي الحكومة المضيفة ومع السلك الدبلوماسي والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية. وسيعمل موظف المراسم أيضاً على تقديم الدعم إلى المدير العام في اضطلاع هذا الأخير بمهامه الدبلوماسية والتواصلية بوصفه ممثل الأمين العام في نيروبي. أما المساعد الإداري الجديد المقترح فسيكون مسؤولاً عن توفير الدعم والمساعدة الإداريين إلى المدير العام، في

حين سيكون المساعد القانوني مسؤولاً عن تقديم المساعدة والدعم إلى الموظف القانوني الأقدم في المكتب في معالجة مختلف المسائل القانونية، بما فيها العلاقات مع في البلد المضيف.

٤ - ويُقترح أيضاً إعادة تصنيف وظيفة رئيس المكتب (ف-٥) إلى رتبة مد-١ اعترافاً بالأدوار التنفيذية والسياسية والتمثيلية الموسعة التي سيؤديها المكتب في أعقاب استحداث وظيفة مخصصة للمدير العام وتعيينه، مع ما يستتبع ذلك من أن المكتب لن يعود قادراً على الاعتماد على الدعم المقدم من المكتب التنفيذي كما كانت الحال عندما كان المدير العام أيضاً المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية. وسيقدم رئيس المكتب الدعم إلى المدير العام في شعبي خدمات الرقابة والتنسيق بالمكتب وتعزيز قدراته السياسية والتمثيلية

٥ - وبموازاة طلب استحداث وظائف إضافية وإعادة تصنيف وظيفة برتبة ف-٥ إلى رتبة مد-١، تُقترح أيضاً زيادة موارد المكتب الحالية غير المتعلقة بالوظائف بموارد إضافية تحت بند تكاليف الموظفين الأخرى، والسفر، والمعدات والاحتياجات التشغيلية الأخرى للموظفين الإضافيين، بما يتيح للمكتب القيام بالمهام الموكولة إليه.

ثالثاً - الاحتياجات من الموارد

٦ - تبلغ الاحتياجات من الموارد للمقترحات المشار إليها أعلاه لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٤ مبلغاً صافيه ٨٠٠ ٤٢٧ دولار (٢٠٠ ٤٦٢ دولار بعد إعادة تقدير التكاليف) وهي ستغطي تكاليف الوظائف بمبلغ ٩٠٠ ٣١٩ دولار يشمل الوظيفة برتبة ف-٤ والوظيفتين بالرتبة المحلية (٢٧٢ ٠٠٠ دولار) المقترح إنشاؤها، وإعادة تصنيف وظيفة برتبة ف-٥ إلى رتبة مد-١ (٩٠٠ ٤٧ دولار)، فضلاً عن احتياجات تشغيلية أخرى بقيمة ٩٠٠ ١٠٧ دولار. ويرد في مرفق هذا التقرير هيكل تنظيمي منقح للمكتب يبين التغييرات في الملاك.

٧ - وسيؤدي التباطؤ في استحداث الوظائف الثلاث المطلوبة في هذا التقرير لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى تكبد تكاليف تقدّر بمبلغ ٣٠٠ ٢٠٠ دولار.

رابعاً - الخلاصة

٨ - يشار إلى أن الجمعية العامة، رغم موافقتها على استحداث منصب المدير العام برتبة وكيل أمين عام، لم ترصد أي موارد إضافية سواء كانت متعلقة أو غير متعلقة بالوظائف، دعماً للمدير العام الجديد. ويرى الأمين العام أنه بإنشاء وظيفة مخصصة للمدير العام لمكتب

الأمم المتحدة في نيروبي، من المهم أن تُجرى مراجعة شاملة لترتيبات الموارد وأن تُوفّر للمكتب الموارد اللازمة التي تتيح له الاضطلاع على نحو فعال بالطائفة الواسعة من المهام والمسؤوليات الملقاة على عاتقه في مركز العمل هذا، حيث لمنظومة الأمم المتحدة وجود كبير. ويعكس الطلب الوارد في هذا التقرير الاحتياجات الأكثر أساسية للمكتب، والتي من شأنها أن تعزز قدرات مكتب المدير العام بشكل كبير.

٩ - وعليه، ينبغي للجمعية العامة أن توافق على المقترحات أعلاه، وسيلزم طلب احتياجات إضافية من الموارد بقيمة صافيها ٢٠٠ ٤٦٢ دولار وفقا للأحكام التي تنظم عمل صندوق الطوارئ ولأحكام قراري الجمعية ٢١٣/٤١ و ٢١١/٤٢. وفي هذا الصدد، يشار إلى أن الجمعية وافقت في قرارها ٢٦٢/٦٥ على رصد صندوق طوارئ لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢ بحوي مبلغ ٤٠,٥ مليون دولار.

خامسا - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

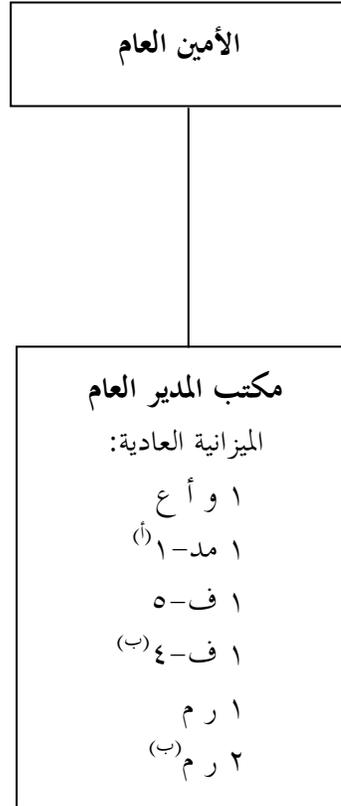
١٠ - يُطلب من الجمعية العامة ما يلي:

(أ) الموافقة على مقترحات الأمين العام لتعزيز مكتب المدير العام لمكتب الأمم المتحدة في نيروبي؛

(ب) الموافقة على إنشاء ثلاث وظائف في المكتب (١ ف-٤ و ٢ بالرتبة المحلية) وإعادة تصنيف وظيفة رئيس المكتب برتبة ف-٥ إلى رتبة مد-١؛

(ج) الموافقة على مبلغ إجمالي بقيمة ٢٠٠ ٥٢٠ دولار لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢ على النحو التالي: تحت الباب ١، تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموماً، مبلغ ٢٠٠ ٤٦٢ دولار، وتحت الباب ٣٧، الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، مبلغ ٥٨ ٠٠٠ دولار، يقابله مبلغ مماثل تحت باب الإيرادات ١، الإيرادات المتأتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٢.

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣:
مكتب المدير العام، مكتب الأمم المتحدة في نيروبي



(أ) إعادة تصنيف.

(ب) وظيفة جديدة.